# ダラス領事出張サービスの御案内

在ヒューストン日本国総領事館は、皆様の在外選挙人登録申請、各種証明書の受付、旅券(パスポート)の交付ほかを実施するため、下記にて「領事出張サービス」を実施します。

1. 日時 : 2020年3月4日(水)午後2:30~ 5:30

2020年3月5日(木)午前9:30~11:00

2. 会場 : ダラス日本人会(4101 McEwen, Suite 245, Dallas, TX 75244)

3. 電話番号: 972-458-0478 (ダラス日本人会)

<u>締切日:2020年2月3日(月)</u>

パスポート申請: <u>2020年2月3日(月)必着</u>で必要書類を<u>在ヒューストン日本国</u> <u>総領事館に</u>郵送してください(パスポート申請のEメールでの事前予約は不要です)。

パスポート必要申請書類郵送先:

Consulate-General of Japan in Houston 909 Fannin St., Suite# 3000

Houston, TX 77010

証明(パスポート以外):2020年2月3日(月)までに証明係のEメール

(shomei@ho.mofa.go.jp) に下記の事項をご連絡ください。

<u>お名前,電話番号,証明の種類,利用希望日(3月4日または3月5日のどちらか)</u> ご連絡をいただいた後,当館から当日の必要書類等のご案内をEメールでご連絡します。 (証明の場合は,当館に事前に郵送していただく書類はありません。)

※当日は会場に設置されているサインシートに必ずお名前,入室時間をご記入ください。

※当日は旅券の手交,証明の受付等は先着順とします。出張サービス終了時刻直前は混雑が予想される ため、終了30分前には会場にお入りください。

#### (連絡先)

旅券: 713-652-2977 内線 2111 (ryoji@ho.mofa.go.jp)

証明:<u>713-652-2977 内線 2109</u>(<mark>shomei@ho.mofa.go.jp</mark>)

当日は、その他各種ご相談も受け付けています。

## 在外選挙人登録申請受付

- 1 投票のための手続き
- ●海外で日本の国政選挙に投票するためには、まず在外選挙人名簿への登録申請を行い、あらかじめ「在外選挙人証」を取得する必要があります。申請から「在外選挙人証」の発行までには時間がかかる場合があります。 お早めに申請をお願いします。

#### 2 登録資格

●年齢満18歳以上で日本国籍を持ち、在ヒューストン日本国総領事館の管轄区域内(テキサス州及びオクラホマ州)にお住まいの方。日本の最終住所地で転出届を提出している方。

※公職選挙法等の一部を改正する法律が成立したことに伴い、平成28年6月19日(改正法施行日)から、衆議 院議員及び参議院議員の選挙権年齢が、これまでの「満20歳以上」から「満18歳以上」に引き下げられました。

#### 3 登録方法

- ●本来、在外選挙人登録は、在外公館にて申請することとなっていますが、「登録受付出張サービス」の際には、各 出張先で申請を行うことができます。
- ●申請者本人による申請のほか、同居家族を通じても申請ができます。その場合は、下記4の書類に加え、「申出書」、及び、申請に来られる同居家族の方の旅券をお持ちください。「登録申請書」と「申出書」のフォームは総領事館にありますが、下記の総務省ホームページでも入手可能です。いずれも、あらかじめ本人が署名済みのものを持参する必要があります。

#### 4 登録申請に必要な書類

- (1)登録申請書(申請書は総領事館にあります。)
- なお、総務省ホームページ http://www.soumu.go.jp/senkyo/index.html でも入手可能です。
  - (2) 有効な日本国旅券
  - (3) 米国滞在許可証(永住の方はグリーンカード)
- (4) 在ヒューストン日本国総領事館の管轄区域内に居住していることを証明する書類(住居賃貸借契約書、居住証明書、住民登録証、住所が記載されている電気・ガスの領収書など(3ヶ月以上滞在していることが分かるもの。3か月未満の場合においても提出・受理可能ですが、3か月を経過した段階で書類を日本へ送付します。)ただし、「在留届」を総領事館に3か月以上前に提出している場合は不要です。

## 日本国旅券(パスポート)関係

- 旅券は残存有効期間が1年未満となった場合に新規発給の申請ができます。
- 必ず旅券申請者ご本人が、一番最近取得した旅券原本(US Permanent Resident Card をお持ちの方は US Permanent Resident Card 原本も必要です)と旅券発行手数料を領事出張サービス会場に持参してください。

#### 旅券手数料:※現金のみ。おつりがないようにお願いします。

- 10年間有効旅券(20歳以上) \$145 ※20歳以上の方は、5年間有効旅券も選択できます。
  - 5年間有効旅券(12歳以上)\$100
  - 5年間有効旅券(12歳未満)\$ 55 旅券記載事項変更 \$55
- ※パーソナルチェックやクレジットカードは受領できません
- 出張サービス時にご本人を確認した時点が旅券申請の本受理となりますので、出張サービス予約日当日に旅券受領に来 <u>られない場合は、申請取下げ(辞退)として処理されます。</u>次回申請時には、原則必要書類等を再提出していただきま すので、ご注意ください。
- 現在お持ちの旅券が有効な場合、申請者本人が出張サービス会場に来場し、正式に旅券の申請受理がされた時点で現在 お持ちの旅券は失効します。
- 未成年者の旅券の申請に当たっては、両親が親権を有する場合は、両親とも旅券発給に同意していることを確認させていただきますので、ご了承ください。
- また、新たなIC旅券には、顔画像等が記録されたICチップが内蔵されており、通常は交付時に当館備え付けの機材でその記録された内容をご本人に確認していただいておりますが、出張サービスの際には、その確認をしていただくことはできませんので、確認を希望される方は、後日当館にお越しになる必要があります。

送付する必要書書類 ※<u>郵送中の書類の紛失等に関して、当館は一切責任を負いかねますのでご了承ください。</u> 下記の書類を 2 0 2 0 年 2 月 3 日 (月) 必着で在ヒューストン日本国総領事館に郵送してください。紛 失等を防ぐために、トラッキングが可能な郵送方法をおすすめします。

#### ① 一般旅券発給申請書 1通

入手方法 1: 下記のサイトよりダウンロード。<u>※留意事項)旅券発給申請をインターネットから可能になるものではありません。必要事項入力後</u>,印刷及び所定の箇所に直筆による署名の上,当館にご送付いただく必要があります。サイトはこちら→ <a href="http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/passport/download/top.html">http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/passport/download/top.html</a>

入手方法 2: 当館宛に\$3.00相当の切手を貼ったレターサイズ(9x12インチ)の返信用封筒及び「一般旅券発給申請書請求シート(オースティン領事出張サービス用)」を送付いただければ、当館から返信用封筒にて申請書を返送いたします。請求シートはご案内の8ページ目です。

#### ② 旅券受領日から六ヶ月以内に作成された戸籍謄(抄)本の原本 1通(コピー不可)

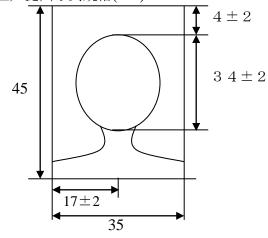
※正式に旅券申請受理される領事出張サービスの日付時点で旅券が有効であり、戸籍氏名及び本籍地等の内容に変<u>更がない場合</u>は戸籍謄(抄)本の提出は省略できます。場合によっては、戸籍謄(抄)本を提出していただくこともありますのであらかじめご了承ください。

#### ③ 申請者の写真 1葉

(注)の規格及び当館ウェブサイトの"パスポート用写真の例"を参照してください。

- 不適当な写真の場合は差替えのお写真をお願いいたします。
- 米国旅券用写真を使用可能ですが、<u>顔をズームアップしすぎず、頭上や顔の左右に十分な余白があるよう</u>お願いいたします。口角が上がっていたり歯が見えたりする笑顔、前髪や装飾品などにより目などの顔の器官や輪郭が隠れている写真は不適当です。画像の加工処理はしないでください。
- 貼らないで、写真の裏面に名前を記入してください(筆圧にご注意ください)。
- 郵送中、写真に傷が付く場合がありますのでクリップで留めないでください。

#### (注) 提出写真規格(mm)



- 1 申請者(請求者)本人のみが正面を向いて撮影されたもの
- 2 旅券受領日から6か月以内に撮影されたもの
- 3 縁なしで左記図画面の各寸法を満たしたもの (顔の寸法は頭頂から顎まで)
- 4 無帽であるもの(申請者(請求者)の申出により,外務大臣,各都道府県知事又は領事官が,宗教上又は医療上の理由により顔の輪郭がわかる範囲で頭部を布などで覆うことを認める場合を除く)
- 5 背景(影を含む)がないもの

#### ④ 一番最近取得したパスポートのコピー

顔写真のページ。もし渡航先欄及び追記欄にスタンプがある場合はそのページの写しも必要です。<u>パスポート原本は郵送しないでください。</u>

#### ⑤ 米国滞在許可に関しての書類のコピー

- 有効な米国査証のページのコピー、永住の方は有効な Permanent Resident Card のコピー
- 二重国籍の方は、米国出生証明書や米国旅券で出生地 (Birth Place) が米国のもの、戸籍謄(抄) 本で出生地が米国であること、もしくは父又は母が米国籍であることが記載されているもののいずれかのコピー

#### ⑥ 本人確認のための写真付きの身分証明書(有効な運転免許証等)のコピー

- 現在お持ちのパスポートの有効期限が過ぎている場合や初めて旅券を申請される場合は、旅券のコピーに加えて写真付きの身分証明書(有効な運転免許証等)のコピー
- 新生児の方等で写真付きの身分証明書がない場合や20歳以下の申請者の場合は、法定代理人の方の写真 付き身分証明書(有効な日本国パスポート等)のコピー

#### ⑦ 外国式氏名の綴りが確認できる外国政府発行の書類

旅券面の氏名表記が非ヘボン式の表記(外国式氏名が戸籍に記載されている場合)又は、別名併記(外国式の氏名が戸籍に記載されていないが、戸籍上の氏名の後に括弧書きを希望する)の場合は、婚姻証明書・米国旅券・米国出生証明書等の書類のコピーを添付してください。

※婚姻による別名併記を今回初めて希望される場合は、婚姻の事実が確認でき、新規旅券受領日から6か月以内に発行された戸籍謄本または抄本原本1通が必要です。

- **⑧「同意書」**: <u>ダラス領事出張サービス用の「同意書」をご使用ください。</u> (ご案内の9ページ目)
- ⑨ 未成年の申請における「確認書」(ご案内の10ページ目)

一般旅券発給申請書には署名をする箇所が2箇所 (もしくは3箇所)あります。

- 表面(ダウンロードされた方は15計目)の顔写真の下にある所 持人自署
  - ▶ 所持人自署は新規発行旅券に表記(転写)される署名になりますので、申請者ご本人の署名であれば日本語でも英語でも問題ありません。ただし修正液等での訂正は不可です。ダウンロード申請書の場合、<u>黒い枠に署名がかからないよう</u>お願いします。 新規旅券を受け取られる日付(交付希望日)の時点で6歳未満のお子様の申請の場合、法定代理人による代理署名が可能です(詳細は代筆の記入例をご覧ください)。

(代筆の記入例)

TARO GAIMU
by H.GAIMU (Mother)

外務 太郎
外務 花子(母)代筆

- 2. 裏面(ダウンロードされた方は25°目)の申請者署名及び法 定代理人署名
  - ▶ 申請者署名欄は、申請者ご本人が戸籍に記載のとおりのお名前で日本語楷書体で署名してください。新規旅券を受け取られる日付(交付希望日)の時点で6歳未満のお子様の申請の場合、法定代理人による代理署名が可能ですが、お子様のお名前の後ろに"父代筆"や"母代筆"と書き加えて下さい。
  - ▶ 法定代理人署名欄は、申請者が新規旅券を受け取られる日付(交付希望日)の時点で20歳未満の場合、法定代理人が必ず日本語楷書体で法定代理人署名欄に署名をしてください。

## \*ご注意\*

- ●書類送付後,当館に書類が到着したかの確認のため旅券担当までご連絡 をお願いします。
- ●領事出張サービスのパスポート申請手続きに関し、事前の当館へのコピーによる書類送付は、あくまで仮の申請という位置付けになります。<u>領事出張サービス当日が本申請という位置づけですので、一番最近取得されたパスポート、グリーンカード(お持ちの方)、また、二重国籍の方の米国旅券や出生証明書等は、サービス当日に、改めて原本をお持ちになるようお願いします。</u>

旅券担当

TEL: 713-652-2977 内線: 2111

旅券申請書類郵送先:

Consulate-General of Japan in Houston 909 Fannin St., Suite# 3000 Houston, TX 77010

# 各種証明の受付

以下の証明を希望される方は、<u>2020年2月3日(月)</u>までに当館証明係にご連絡く ださい。

(メールアドレス: shomei@ho.mofa.go.jp) <u>お名前,電話番号,証明の種類,利用希望日(3月4日または3月5日のどちらかをEメールにてお知らせください。)</u>

※出張サービス当日に以下の書類をご持参ください。

## 署名証明

- (1) 有効な日本旅券(原本及び写し)※旅券の記載内容に変更がある場合は、6か月以内に発行された戸籍 謄本の原本
- (2) 米国運転免許証(原本及び写し)
- (3) 米国滞在許可証(永住の方は、グリーンカード) (原本及び写し)
- (4) 手数料として1通につき15ドルをご持参ください。 (パーソナルチェックやクレジットカードは受け付けていませんのでご留意ください。)
- \*署名すべき 書類がある方は署名せずにその書類をご持参ください。

#### 在留証明

- (1) 有効な日本旅券(原本及び写し)※旅券の記載内容に変更がある場合は、6か月以内に発行された戸 籍謄本の原本
- (2) 米国運転免許証(原本及び写し)
- (3) 米国滞在許可証(永住の方は、グリーンカード) (原本及び写し)
- (4) 手数料として1通につき11ドルをご持参ください (パーソナルチェックやクレジットカードは受け付けていませんのでご留意ください。)

#### 旅券所持証明

- (1) 有効な日本国旅券の原本 ※コピーは必要ありません。
- (2) 有効な米国滞在許可証 ※コピーは必要ありません。
- (3) 手数料として1通につき19ドルをご持参ください。 (パーソナルチェックやクレジットカードは受け付けていませんのでご留意ください。) ※申請者がお子様の場合は、法定代理人の方の日本国旅券及び米国滞在許可証のコピー

#### 婚姻証明

- (1) 双方の有効な日本国旅券(原本および写し)
- (2) 発行日より3か月以内の戸籍謄本(抄本不可)原本1通(婚姻の事実が記載されているもの)
- (3) 有効な米国滞在許可証(永住の方はグリーンカード) (原本及び写し)
- (4) 手数料として1通につき11ドルをご持参ください。 (パーソナルチェックやクレジットカードは受け付けていませんのでご留意ください。)

#### 出生証明

- (1) 有効な日本国旅券(原本及び写し)
- (2) 戸籍謄本または抄本原本1通
- (3) 米国滞在許可証(永住の方はグリーンカード) (原本及び写し)
- (4) 手数料として1通につき11ドルをご持参ください。 (パーソナルチェックやクレジットカードは受け付けていませんのでご留意ください。) ※申請者がお子様の場合は、法定代理人の方の日本国旅券及び米国滞在許可証のコピー
- \* 在留証明発行において、<u>証明の提出先</u>を記入いただく必要がございますので、あらかじめご確認の上、申請願います。(法務省、さいたま銀行○○支店など)
- \* 在留証明において、お持ちのパスポートに記載されている本籍と現在の本籍地が違う場合は、戸籍謄本又は抄本の提示が必要となりますのでご持参ください。
- \* 在留証明、署名証明において、米国運転免許証に記載されている住所に省略があったり、現住所と異なる場合は、水道、電気、ガス等の公共料金の請求書(又は領収書)の一番新しいものをご持参ください。
- \* 在留証明において、過去の滞在期間の証明を希望される方は、滞在期間を確認できる文書(公共料金の請求 書(又は領収書))等をご持参ください。

上記証明書手数料の支払いは、パーソナルチェックやクレジットカードは受領できませんので、ご留意ください。

#### 証明について、当日は申請受付のみです。

※交付については、後日、当館より郵送いたしますので、<u>返信用封筒(Post Office Priority Mail Flat Rate Envelope \$7.75 切手貼付、USPS Tracking #が貼付されているもののみ、)をご用意ください。(返信の住所</u>等、必要な箇所は全部事前にご記入下さい。)

※<u>返送までの所要期間は、1週間から10日間ほどかかります</u>ので、ご了承ください。

証明担当連絡先電話番号:713-652-2977 内線2109番

### JR パス購入のための在留届の写しの交付申請について

平成29年6月1日より、JRパス購入時に「在留期間が連続して10年以上であることを確認できる書類」の提示が必要となりました。JRグループでは「在留期間が連続して10年以上であることを確認できる書類」として、米国グリーンカード、在留証明、在留届の写しが該当するとしております。まずは、ご自身のご事情や状況を踏まえ提出書類を選択してください。JRによりますと、1989年以降に発行された米国グリーンカードをお持ちで、取得から10年以上経過している方は在留届の写しや在留証明を取得する必要はありません

(**※JR** パスの購入方法や購入条件の詳細等については <u>JR パスのホームページ</u>をご覧ください。)

その上で、在留届の写しの交付申請を希望される方につきましては、以下の要領にてご申請をお願いします(在留証明のご希望の方は、在留証明の箇所をご覧ください)。こちらは事前にご連絡のあった方のみ対応可能で、当日出張サービス会場で申請をする場合は対応ができかねますので、ご了承ください。希望される場合には、2月3日(月)までに当館証明係までご連絡ください。

(メールアドレス: shomei@ho.mofa.go.jp)

※出張サービス当日に以下の書類をご持参ください。

#### 1 在留届の写しを申請できる方

- (1) 10年以上前に在留届を提出されている方で、現在も引き続き当地に在留中の方
- (2) 上記(1) の方と同居中のご家族で在留届の同居者欄に記載されており、且つ滞在歴が10年以上であることが記載されている方
- (3) 在留期間が 10 年以下であるが上記 (2) に該当する 12 歳未満の小児 (届出上の同居家族と一緒に JR パスを利用する場合に限る)

#### 2 必要書類

(1) 「在留届の写し交付申請書」(当館のウェブサイトにあります。)

申請者の旅券原本(申請者が複数いる場合は全員分)(同居人についても申請する場合は,同 居人分も必要です)

- (2) 「個人情報提供に関する同意書」(当館のウェブサイトにあります。)
- 3 手数料 無料

### 4 注意事項

- ・届出から 10 年間経過していない方への交付はできません(12 歳未満で同居人として記載されている方を除く)。
- ・同居人についても、12歳未満の小児を除き、滞在歴が10年以上であることが記載されている必要があります(滞在歴が10年未満の12歳以上の方が同居人として記載されている場合は、その方についての記載箇所は黒塗りしてお渡しすることになります。)。
- ・同居人については、同意書が提出されていれば出頭は免除されますが,旅券原本の提出は必ず 必要です。
- ・未成年者も含め、同居人からの同意書がない場合、同居人分は交付できません。(同意書のない同居人については、その方についての記載箇所は黒塗りしてお渡しすることになります。)。

# パスポート仮申請制度利用のための旅券発給申請書請求シート (ダラス領事出張サービス専用)

パスポート仮申請制度は、当館管轄内(テキサス州、オクラホマ州)で遠隔地にお住まいの方の便宜を図るために実施しているものです。

仮申請の流れは、以下のようになります。

#### 1【書類請求】

申請者にて、旅券申請書請求シート(本用紙)と、切手を貼った返信用の空封筒、この2つを封筒に入れ当館へ郵送。ダウンロード旅券発給申請書をご利用の方は申請書請求の必要はありません。

当館から折り返し、返信用の空封筒に旅券申請書及び仮申請説明書を入れて申請者に返送。→申請者が旅券申請書及び仮申請説明書を受領。

### 2 【申請書送付】

申請者が旅券申請書及び同意書等に必要事項を記載の上、関連書類とともに当館に郵送。

当館にて新しいパスポートを作成。

### 3【旅券受領】

交付希望日(領事出張サービス実施日)に新しいパスポートを申請者が領事出張サービス会場にて受領。

下記の必要事項をご記入の上、返信用封筒(9×12インチサイズ、3.00ドル相当の切手貼付、氏名・現住所を明記)を同封の上、当館まで送付してください。

•	申請者氏名:	_ (申請者が複数の場合は代表者名のみ記入)	
•	申請者ローマ字氏名:		
•	現住所(英語で記入してください)		
•		(携帯)	
•	旅券申請書の種類:□5年旅券申請書(20歳未	に満は5年旅券のみ)・・	枚
	□10年旅券申請書・・・・	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	枚
	□記載事項変更の申請書・・	· · · · · · · · · · · ·	枚

#### 送付先

Consulate-General of Japan Passport Section 909 Fannin St. Suite 3000 Houston, TX 77010

在ヒューストン日本国総領事館電話番号:713-652-2977

## 同 意 書(ダラス領事出張サービス用)

在ヒューストン日本国総領事館 御中

私は、ダラス領事出張サービスにおける郵送での一般旅券の発給申請(仮受付)に際し、

<u>月 日</u>の申請・交付予定日時に出頭しない場合は,当該申請を自ら取り下げ(辞退)したもの

- \*二日間のうち一日を交付希望日(予約日)として選択の上ご記入ください。
- として処理されることに同意いたします。
- ※出張サービスの別の日に来られても申請取下げになります。

	年	月	日
申請者氏名:			
申請者署名:			
住所:			
電話番号(自宅)			
(携帯)			
(勤務先)			
Eメールアドレス			

- ※申請者がお子様の場合は、保護者の方の電話番号、Eメールアドレスをご記入ください。
- ※申請者が複数の場合は、各申請者1枚づつの同意書が必要です。
- ※申請者が満6歳以上のお子様の場合は、申請者ご本人が署名してください。
- <u>※旅券交付会場:</u>ダラス日本人会(4101 McEwen, Suite 245, Dallas, TX 75244)

旅券受領の際,必ず申請者ご本人(お子様の場合もご本人をお連れください)が下記を持参してください。

- ① 現在お持ちの有効な旅券原本(有効期限が過ぎている場合は一番最近取得した旅券原本)
- ② 手数料
- ③ Permanent Resident Card (グリーンカード) をお持ちの方は、Permanent Resident Card 原本
- ※以上に加えて、現在お持ちの旅券が失効している場合は、有効な写真付身分証(運転免許証等)も持参してください(お子様の場合はご両親どちらかの身分証でも可)。

旅券手数料:※現金のみ。おつりがないようにお願いします。

- 10年間有効旅券(20歳以上) \$145
  - 5年間有効旅券(12歳以上) \$100
  - 5年間有効旅券(12歳未満)\$ 55 旅券記載事項変更 \$55
  - ※パーソナルチェックやクレジットカードは受領できません

※この同意書は、念のためコピーを取り、保管しておいてください。

# ダラス領事出張サービス

# 未成年の旅券申請における確認書

# (0~15歳までの申請の場合)

\*今回の旅券申請が0歳から15歳のお子様の場合、申請者の法定代理人がこの書類に署名していただく必要があります。

今回の旅券申請において

法定代理人双方が同意していることに相違ありません。

在ヒューストン日本国総領事館 909 Fannin St., Suite 3000 Houston TX,77010 TEL:713-652-2977

年 月 日

申請者氏名	:	
法定代理人署	名:	